

May 2020

Folder 39 -- Cytryn, Abraham -- 1936 -1939

Follow this and additional works at: https://scholarworks.utep.edu/box_1

Comments:

Several letters are handwritten in Yiddish, one in Spanish

See also [Burstein – Czapski](#). The file for *Cytryn* is located in "Additional Files" at the bottom of the page.

Recommended Citation

"Folder 39 -- Cytryn, Abraham -- 1936 -1939" (2020). *MS 508, Box 1, Abisror-Dimitzstein*. 34.
https://scholarworks.utep.edu/box_1/34

This Case File is brought to you for free and open access by the Fannie Zlabovsky: National Council of Jewish Women Case Files at ScholarWorks@UTEP. It has been accepted for inclusion in MS 508, Box 1, Abisror-Dimitzstein by an authorized administrator of ScholarWorks@UTEP. For more information, please contact lweber@utep.edu.



AMERICAN CONSULAR SERVICE

México, D.F., Mexico, June 2, 1936.

DEPARTMENT OF STATE

Mr. Murray Citrin,
206 Lexington Avenue,
New York, New York.

Sir:

The receipt is acknowledged of your letter of May 25, 1936, concerning your uncle, Mr. Abraham Cytryn, who is registered on the Polish quota waiting list at this office for an immigration visa. You state that he recently returned to Mexico from the United States and now wishes to obtain immigration visas so that he and his family may reside permanently in the United States.

In reply you are informed that since April, 1931, Mr. Cytryn has not evinced any interest in emigrating to the United States but his name has been retained on the Polish quota waiting list. At that time the applicant stated that he would be accompanied to the United States by his Polish born wife and three minor children two of whom were born in Poland and the third in Mexico.

If Mr. Cytryn still wishes to obtain immigration visas for permanent residence in the United States he should be advised to call again at the Consulate General. I shall be glad to discuss the case with him in detail and take his informal application in order to ascertain what, if any, changes have taken place since the time of his last application. Please be assured that he will receive every consideration consistent with the immigration law and regulations thereunder.

Very truly yours,

Alexander K. Sloan,
American Consul.

811.11 - Cytryn, Abraham
JFH/ds

AMERICAN CONSULAR SERVICE

México, D. F., June 2, 1936.

Mr. Murray Citrin,
206 Lexington Avenue,
New York, New York.

Sir:

The receipt is acknowledged of your letter of May 25, 1936, concerning your uncle, Mr. Abraham Cytryn, who is registered on the Polish quota waiting list at -- this office for an immigration visa. You state that he recently returned to México from the United States and now wishes to obtain immigration visas so that he and his family may reside permanently in the United States.

In reply you are informed that since April, 1931, Mr. Cytryn has not evinced any interest in emigrating to the United States but his name has been retained on the Polish quota waiting list. At that time the applicant stated that he would be accompanied to the United States by his Polish born in Poland and the third in Mexico.

If Mr. Cytryn still wishes to obtain immigration visas for permanent residence in the United States he should be advised to call again at the Consulate General. I shall be glad to discuss the case with him in detail and take his informal application in order to ascertain what, if any, changes have taken place since the time of his last application. Please be assured that he will receive every consideration consistent with the immigration law and regulations thereunder.

Very truly yours.

Alexander K. Sloan.
American Consul.

811-11- Cytryn, Abraham
JFH/ ds

AMERICAN CONSULARE SERVICE

Mexico, D. F. Mexico, May 21, 1936

C
O
P
Y

Sol P. Kamikowitz, Esquire,
Counselor at law
475 Fifth Avenue
New York, New York.

Sir:

The receipt is acknowledged of your letter dated May 12, 1936, concerning your client, Mr. Abram Cytryn, who is registered on the Polish - quota waiting list at this office for an imigration visa. You asked to be advised with respect to the present status of Mr. Cytryn 's application.

In reply you are informed that since April, 1931, Mr. Cytryn has not evinced any interest in emigrating to the United States but his name has been retained on the Polish quota waiting list.- At that time the applicant stated that he would be accompanied to the United States by his his-Polish born wife and there minor children, two of whom were born in Poland the third in Mexico.

If Mr. Cytryn still wishes to obtain immigration visas so that he and hi family may reside permanently in the United States he should be advised to call again at the Consulate General. I shall be glad to discuss the case with him in detael and -- take his informal application in order to ascertain what, if any, changes have taken place in his status since the time of his last application.

For your convenience, I am enclosing a printed sheet prepared by the Department of State in Washington which outlines the general requirements or immigration visa applicants, Particular attention is invited to the paragraphs on the back of the sheet --- pointing out the necessity of submitting evidence -- tending to prove that the alins, if admitted into the United States, will not become public charges.

Very truly yours,

Enclosure:
Visa Information sheet

Thomas D. Bowman
American Consul General.

811-11-Cytryn, Abraham
JFH/ds

AMERICAN CONSULRE SERVICE

Mexico, D.F., Mexico, May 21, 1936.

C
O
P
Y

C
O
P
Y

Sol P. Kamikowitz, Esquire,
Counselor at law
475 Fifth Avenue
New York, New York.

Sir:

The receipt is acknowledged of your letter dated May 12, 1936, concerning your client, Mr. Abram Cytryn, who is registered on the Polish quota waiting list at this office for an immigration visa. You asked to be advised with respect to the present status of Mr. Cytryn's application.

In reply you are informed that since April, 1931, Mr. Cytryn has not eviced any interest in emigrating to the United States but his name has been retained on the Polish quota waiting list. At that time the applicant stated that he would be accompanied to the United States by his his Polish born wife and ~~three~~ minor children, two of whom were born in Poland the third in Mexico.

If Mr. Cytryn still wishes to obtain immigration visas so that he and his family may reside permanently in the United States he should be advised to call again at the Consulate General. I shall be glad to discuss the case with him in detail and take his informal application in order to ascertain what, if any, changes have taken place in his status since the time of his last application.

For your convenience, I am enclosing a printed sheet prepared by the Department of State in Washington which outlines the general requirements for immigration visa applicants. Particular attention is invited to the paragraphs on the back of the sheet --- pointing out the necessity of submitting evidence tending to prove that the aliens, if admitted into the United States, will not become public charges.

Very truly yours,

Enclosure:
Visa Information sheet

Thomas D. Bowman
American Consul General.

El Paso, Texas,
October 8, 1938.

Mr. Abraham Citron,
La Brasilena, Allende #41,
Mexico, D. F.

Dear Mr. Citron:

Replying to your letter of September 29th, I would like to know to what extent the lawyer in New York has assisted you in your case. Also when was the last time you called on the American Consul in Mexico City?

If you wish me to interest myself in your case, it will be necessary for you to send all documents, birth certificates, marriage certificate, Military certificate, and any other documents from Europe which may be necessary for presentation. With these documents if you will send \$25.00 for Secretarial work and other expenses incurred in the perusal of your papers, I will be glad to give you my service to the best of my ability.

Yours very truly,

Mrs. Frank Zlabovsky,
1016 Olive Street,
El Paso, Texas.

FZ:LG

October 20, 1938.

Mr. Abraham Citrin,
La Brasilena,
Allende #41,
Mexico, D. F.

Dear Mr. Citrin:

I am in receipt of your Jewish letter and wish to advise you that I am in no position to answer your questions. All I can do to help you to get into the States is to see that your papers are in order and then advise you as to the best procedure. The cost with the Government is as you should know \$10 for each visa and \$8.00 head tax for any person over 21.

If you wish to come to the Border to advise with me, I shall be glad to see you when you arrive in Juarez. Hotel Kopper being centrally located, I would suggest that you register there and then call me by telephone.

Yours very truly,

Mrs. Frank Zlabovsky,
1016 Olive Street,

FZ:LG

December 20, 1938.

Mr. Abraham Citrin,
La Brasimina,
Allende #41,
Mexico, D. F.

Dear Mr. Citrin:

Mrs. Greenberg advises me that you are in need of birth certificates. You will therefore find enclosed all Foreign Documents that you left with me and photostats.

Please have someone translate these documents into the Spanish and hold them in readiness with all other documents until you feel that you can safely present yourself before the Consul in Mexico City.

Let me know when you have mastered reading and writing and I will advise you further what to do. Your brother's case is similar to yours and if he wishes my assistance, I will be glad to help him all I can.

Yours very truly,

Mrs. Frank Zlabovsky, .

FZ:LS

March 24, 1939.

Mr. Abraham Citrin,
La Brasilina,
Allende #41,
Mexico, D. F.

Dear Mr. Citrin:

I am in receipt of your letter of the 8th, and wish to advise you that upon receipt of your last letter I asked Mrs. Pinchuk to answer it in Yiddish, and am surprised that you did not receive her letter.

With reference to your coming to Juarez, Mexico, if it is your desire to make your home in that City, and engage in business either in El Paso or Juarez, you may do so, but it will not get you any nearer your entry into the States than now. Your case has been presented to the American Consul in Mexico City, and the decision of your visa rests in that office. If you decide to come to this Border, you may go to the American Consul in Mexico City and advise him that you wish to make a change of residence and that he should send your file to the American Consul in Juarez.

Please let me know what you decide to do and if there is any way that I can assist you, please advise me.

Yours very truly,

Mrs. Frank Elabovsky,

FZ:LG

August 16, 1939.

Mr. Abraham Citrin,
La Brasilina,
Allende #41,
Mexico, D. F.

Dear Mr. Citrins

I wish to acknowledge receipt of your letter of August 8, 1939.

The reason I did not answer your other letters is because I do not read Yiddish and I have had great difficulty in having your letters translated in a satisfactory manner.

You will gain nothing by coming to El Paso-Juarez Border because the American Consul does not accept an applicant unless he has had a residence in Juarez for at least one year. It is therefore necessary that you make application with the American Consul in Mexico City, and try to convince him that you have sufficient money with which to maintain yourself and family in the United States.

I would suggest that you ask someone to write an English letter to me so that I may better understand your position, and I will be better able then to advise you further.

Yours very truly,

Mrs. Frank Zlabovsky,
Field Executive.

FZ:LG

México J. G. 2 de Agosto 1939

Miss Glabovsky

Muy estimada Sra

Me permito dirigirme la presente para comunicarle que ya van dos cartas que le he escrito y Ud no ha contestado ninguna, pero quisiera saber que es lo que pasó con el asunto que teníamos pendiente.

El consul Americano me comunicó que ya había mandado toda la que se relaciona a mi asunto al Consulado de Juárez, pero quisiera yo saber si eso es cierto.

Es de agradecerle que de no poder hacer nada por mi se siga simultáneamente

dos cartas escritas en Inglés que
tiene Ud. en que poder que yo
se las di cuando estaba en Jua-
rez.

Agradeciéndole la aten-
ción que se servirá poner
a las presentes, quedo de Ud.
Afmo. y S. S.

- Abraham Cota

Sam Citrus

1826 - 81st st. Brooklyn

N. Y.

Leah - 18

Pearl - 15

Sara - 10

Brook - 8

כאן הוא מוכר מונחיו מן המהפכה
1912

Mr. and Mrs Samuel
Cyrim are insid de quote
list since the year of 1931.

כאן הוא מוכר מונחיו מן המהפכה
1912
כאן הוא מוכר מונחיו מן המהפכה
1912
כאן הוא מוכר מונחיו מן המהפכה
1912

“LA MODERNA”

BAZAR DE ROPA
SOMBREROS Y ZAPATOS

COMPRA Y VENTA DE
TRAJES, SOMBREROS Y
CALZADO DE OCASION.



Samuel Citrin.

ALLENDE 56

MEXICO, D: F.

